

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item IT2893 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/30/EU. A copy of the DOC (Declaration of Conformity) is available at: DOC@reclamond.com or **MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).**

RoHS 



PO: 41-XXXXXX
Made in China

Before use

Please move the display out of the penholder and remove the plastic film at the battery case which can be found at the bottom of the display. Now the display is enabled and the standard time of AM 12:00 will be shown.

1. Normal time mode:

Showing normal time: Time (either 12h or 24h time format). Date (year 2000-2099), week, temperature

2. Alarm mode:

Daily alarm: The alarm signal can be chosen out of 9 different melodies


3. Timer mode


Countdown: The setting range is between 23:59 and 00:00

4. Thermometer mode

Choice between Celsius (0°C-50°C) and Fahrenheit (32°F-122°F)

Normal time mode

Time –Setting: Please press  . By pressing ^ you can choose between 12h or 24h time format. After choosing time format press SET key for hour setting. You can set the minutes, the year, the month and the calendar date by pressing the SET key more times.


After pressing  4 times the setting will be maintained and the normal time mode is shown again. The Setting-Mode will automatically be quitted by no pressing any keys for more than 1 minute.

Setting options: Hours 1-12 or 0-23, minutes 0-59, years 2000-2099, months 1-12, days 1-31


Alarm mode

Press  to switch to alarm mode. By pressing SET key


hours and minutes can be set. SET key has to be pressed again to set the melody for the alarm signal. The small number below the wake-up time starts blinking. Now 1 of the 9 different melodies can be chosen by pressing \wedge . After choosing a melody SET key has to


be pressed again to maintain the settings. After pressing  3 times the normal time mode will be shown again. When alarm on the ring will last 1 minute. Press any key to stop ringing.

Birthday mode

By pressing  3 times you can enter the birthday mode. Now you can set the hours, the minutes, the year, the month and the calendar date like described under point 1. To cancel birthday mode press SET key until -- is displayed.

Timer mode

Press  4 line to enter timer mode. Press SET key to set the hours and minutes. To maintain the settings press SET key once again. The countdown will start. To get to normal time mode press

 . After achieving 00:00:00 the alarm will ring for 1 minute and can be stopped by pressing any key. To cancel Countdown press SET key until -- is displayed. Setting options: Hours 23-0, Minutes 59-0

Thermometer mode

In the normal time mode press SET key to switch Celsius /Fahrenheit: the accuracy of the display is 0.5°C

Snooze mode

After setting the alarm snooze mode can be activated by pressing \wedge . It will ring every other 4 minutes for 1 minute every time and 4 times in all.

DE

Stiftehalter & Uhr

Vor Gebrauch

Bitte entnehmen Sie das Uhren-Display aus dem Stiftehalter und entfernen Sie den Isolierstreifen zwischen der Batterie und dem Kontakt. Nun ist das Uhren-Display aktiviert und zeigt die Standard Zeit 12:00 AM an.

1. Normaler Zeit-Modus:

Normale Zeitanzeige: Zeit (entweder 12h oder 24h Zeitanzeige-Format). Datum (Jahr 2000-2099), Woche, Temperatur

2. Alarm-Modus:

Täglicher Alarm: Sie können zwischen 9 unterschiedlichen Alarm-Melodien wählen.



3. Timer-Modus


Countdown: Der Einstellbereich liegt zwischen 23:59 und 00:00

4. Thermometer-Modus

Wählen Sie zwischen der Anzeige Celsius (0°C-50°C) oder Fahrenheit (32°F-122°F)



Normaler Zeit Modus

Einstellen der Zeit: Bitte drücken Sie . Durch Drücken der Taste  können Sie zwischen der 12h oder 24h Anzeige wählen. Nachdem Sie sich für eine Anzeige entschieden haben, drücken Sie die Taste SET für das Einstellen der Stunde. Minuten, Jahr, Monat und Kalender werden durch erneutes Drücken der Taste


SET eingestellt. Nachdem Sie die Taste  4x gedrückt haben, wird die Einstellung beibehalten und der normale Zeitmodus wird wieder angezeigt. Der Einstellmodus wird automatisch verlassen, wenn eine Minute lang keine Taste gedrückt wird. Einstell-Optionen: Stunden 1-12 oder 0-23, Minuten 0-59, Jahre 2000-2099, Monate 1-12, Tage 1-31

Alarm-Modus




Drücken Sie die Taste  um in den Alarm-Modus zu wechseln. Indem sie die Taste SET drücken, können Stunden und Minuten eingestellt werden. Die SET Taste muss erneut gedrückt werden, um die Alarm-Melodie einzustellen. Die kleine Zahl unterhalb der Weckzeit beginnt zu blinken. Nun kann eine von 9 verschiedenen Melodien durch Drücken der Taste  ausgewählt werden. Nachdem Sie sich für eine Melodie entschieden haben, drücken Sie erneut die Taste SET, um die Einstellung zu



bestätigen. Nachdem Sie die Taste  3x gedrückt haben, wird wieder der normale Zeitmodus angezeigt. Wenn der Weckruf ertönt, dauert er ca. 1 Minute an. Drücken Sie eine beliebige Taste um den Alarm zu stoppen.


Geburtstags-Modus




Durch 3maliges Drücken der Taste  kommen Sie in den Geburtstags-Modus. Nun können Sie Stunde, Minute, Jahr und den Kalender wie unter Punkt 1 beschrieben einstellen. Um den Geburtstags-Modus zu verlassen, drücken Sie die Taste SET bis -- angezeigt wird.

Timer-Modus



Drücken 4maliges Drücken der Taste  gelangen Sie in den Timer-Modus. Drücken Sie die Taste SET, um Stunden und Minuten einzustellen. Um die Einstellung zu bestätigen, drücken Sie erneut die Taste SET. Der Countdown startet. Um zum



normalen Zeitmodus zu gelangen, drücken Sie . Nach dem Erreichen von 00:00:00 ertönt der Alarm 1 Minute lang und kann durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden. Um den Countdown abubrechen, drücken Sie die Taste SET bis --

angezeigt wird. Einstelloptionen: Stunden 23-0, Minuten 59-0

Thermometer-Modus

Drücken Sie die Taste SET im normalen Zeitmodus, um zwischen Celsius/Fahrenheit zu wechseln: Die Genauigkeit der Anzeige beträgt 0,5°C.

Snooze-Modus

Nach Einstellen des Alarms, kann der Snooze-Modus durch Drücken der Taste \wedge aktiviert werden. Der Alarm ertönt alle vier Minuten 1 Minute lang. Dies wiederholt sich 4x.

FR

Porte-stylos et horloge


Avant utilisation

Décrochez l'affichage du porte-plume et retirez le film plastique du compartiment à piles qui se trouve au bas de l'écran. Maintenant, l'affichage est activé et l'heure standard de 12:00 AM s'affiche.

1. Mode horloge normal: Affichage de l'horloge: Heure (format de 12h ou de 24 heures). Date (année 2000-2099), semaine, température
2. Mode alarme: Alarme quotidienne: le signal d'alarme peut être choisi sur 9 mélodies différentes
3. Mode minuterie: Compte à rebours: la plage de réglage se situe entre 23h59 et 00h00
4. Mode thermomètre: Choix entre Celsius (0 °C -50 °C) et Fahrenheit (32 °F -122 °F)

Mode horloge normal






Horloge - Réglage: appuyez sur . En appuyant sur \wedge vous pouvez choisir entre le format de 12h ou 24h. Après avoir choisi le format de l'heure, appuyez sur la touche SET pour le réglage de l'heure. Vous pouvez définir les minutes, l'année, le mois et la date du calendrier en appuyant sur la touche SET. Après avoir appuyé 4 fois, le réglage sera maintenu et le mode de temps normal s'affiche à nouveau. Le Mode Réglage sera automatiquement mis


hors tension en ne pressant aucune touche pendant plus d'une minute.

Options de réglage: Heures 1-12 ou 0-23, minutes 0-59, années 2000-2099, mois 1-12, jours 1-31

Mode alarme




Appuyez sur   pour passer en mode alarme. En appuyant sur la touche SET, les heures peuvent être réglées. La touche SET doit être à nouveau pressée pour régler la mélodie du signal d'alarme. Le petit nombre sous le réveil commence à clignoter. Maintenant, 1 des 9 mélodies différentes peuvent être choisies en appuyant sur . Après avoir choisi une mélodie, vous devez à nouveau appuyer sur SET pour maintenir les réglages. Après avoir

appuyé 3 fois sur , le mode horloge normal sera à nouveau affiché. L'alarme durera 1 minute. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter de sonner.


Mode Anniversaire



En appuyant 3 fois sur , vous pouvez entrer en mode anniversaire. Vous pouvez maintenant régler les heures, les minutes, l'année, le mois et la date du calendrier, comme décrit au point 1. Pour annuler le mode d'anniversaire, appuyez sur la touche SET jusqu'à ce que - soit affiché.

Mode minuterie



Appuyez sur  4 fois pour entrer en mode minuterie. Appuyez sur la touche SET pour régler les heures et les minutes. Pour maintenir les réglages, appuyez de nouveau sur la touche SET. Le compte à rebours commencera. Pour accéder au mode



horloge normal, appuyez sur . Après avoir atteint 00:00:00, l'alarme sonne pendant 1 minute et peut être arrêtée en appuyant sur n'importe quelle touche. Pour annuler le compte à rebours, appuyez sur la touche SET jusqu'à ce que - soit affiché. Options de réglage: heures 23-0, minutes 59-0

Mode thermomètre

Dans le mode horloge normal, appuyez sur la touche SET pour basculer Celsius / Fahrenheit: la précision de l'affichage est de 0,5 °C

Mode Snooze

Après avoir réglé l'alarme, le snooze peut être activé en appuyant sur ^ . Il retentira tous les 4 minutes pendant 1 minute à chaque fois et 4 fois au total.

ES

MODO DE EMPLEO RELOJ Y PLUMERO

Antes de utilizar

Retire la pantalla del plumero y retire la película protectora del compartimento de pilas que se sitúa en la parte traseras del aparato. Entonces la pantalla se activa y la hora estándar visualizada es 12:00 AM.

1. Modo hora normal

Hora normal visualizada: formato 12h o 24h. Fecha: del año 2000 a 2099. Semana y temperatura.

2. Modo alarma

Alarma diaria: puede elegir la tonalidad de la alarma entre 9 tonalidades diferentes.



3. Modo cuenta atrás


Cuenta atrás: el alcance del ajuste es: 23:59 y 00:00.

4. Modo Temperatura


Elección entre grados Celsius (0°C – 50°C) y Fahrenheit (32°F- 122°F).

Modo hora normal:


Ajuste de la hora: Pulse  y pulsando la tecla  podrá elegir entre el formato 12h o 24h. Una vez elegido el formato, pulse SET para ajustar la hora. Podrá ajustar los minutos, el año, el mes y la fecha del calendario pulsando

varias veces SET. Después de haber pulsado 4 veces  el ajuste se guardará y la pantalla volverá al modo de visualización normal. Si no se pulsa ninguna tecla durante 1 minuto, el aparato saldrá automáticamente del modo de ajuste.
Opciones de ajuste: Hora de 0 a 12h o de 0 a 23h. Minutos de 0 a 59. Años de 2000 a 2099. Meses de 1 a 12. Días de 1 a 31.


Modo alarma:


Pulse  para activar el modo alarma. Pulsando SET podrá ajustar las horas y los minutos. Pulse de nuevo la tecla SET para ajustar la melodía. Podrá elegir entre varias melodías pulsando

. Una vez elegida la melodía, pulse de nuevo la tecla SET


para confirmar los ajustes. Pulse tres veces  para volver al modo hora normal. Cuando la alarma se ponga en marcha, sonará durante 1 minuto. Para apagarla, pulse cualquier tecla.


Modo Recordatorio de Cumpleaños

Pulsando tres veces  activará el modo Recordatorio de Cumpleaños. Podrá ajustar la hora, los minutos, el año, el mes y la fecha del calendario tal y como se indica en el punto 1. Para anular el modo Recordatorio de Cumpleaños, pulse SET hasta

que el símbolo  se visualice en la pantalla.

Modo Cuenta Atrás

Pulse 4 veces  para ir al modo Cuenta Atrás. Pulse SET para ajustar la hora y los minutos. Para confirmar el ajuste, pulse de nuevo SET. La cuenta atrás se pondrá en marcha. Para volver

al modo hora normal, pulse . Na vez que el reloj alcance 00:00:00 la alarma se pondrá en marcha durante 1 minuto. Podrá pararla pulsando cualquier tecla. Para anular la cuenta atrás, pulse

SET hasta que el símbolo  se visualice en la pantalla.


Opciones de ajuste: Horas 23-0, minutos: 59-0

Modo Temperatura

En modo Hora Normal, pulse SET para cambiar entre grados Celsius y Fahrenheit, la exactitud de la pantalla es de 0,5° C.

Modo Recordatorio de Alarma

Una vez ajustada la alarma, podrá activar el Recordatorio de

Alarma pulsando la tecla . La alarma sonará cada 4 minutos durante 1 minuto cada vez, 4 veces en total.

IT

Portapenne e orologio

Prima di usare il prodotto

Rimuovere il display dal portapenne e rimuovere la pellicola plastica del vano batterie sul fondo del portapenne. Il display si attiva e viene visualizzato l'orario AM 12:00.

1. Modalità standard:

Viene visualizzato il seguente formato standard: Ora (12h o 24h). Data (anno 2000-2099), settimana, temperatura.

2. Modalità sveglia:

Sveglia giornaliera: 9 differenti suonerie tra cui scegliere.


3. Modalità timer:


Countdown: il range è tra 23:59 e 00:00

4. Modalità termometro

Scegliere tra gradi Celsius (0°C-50°C) e Fahrenheit (32°F-122°F)


Modalità ora


Impostazione ora: premere . Con il tasto \wedge potete scegliere tra il format 12h o 24h. Dopo questo, premere SET per impostare l'ora. Potete impostare minuti, anno, mese e giorno premendo il

tasto SET più volte. Premendo  4 volte si conferma questa impostazione. Si uscirà dalla modalità impostazione ora se non viene premuto alcun pulsante entro 1 minuto.


Opzioni di impostazione: Ore 1-12 o 0-23, minuti 0-59, anno 2000-2099, mese 1-12, giorno 1-31

Modalità sveglia

Premere  per la modalità sveglia. Premendo SET è possibile impostare ora e minuti della sveglia. Premere di nuovo per selezionare la suoneria, il numero al di sotto della sveglia inizierà a lampeggiare. Scegliete una suoneria tra le 9 disponibili, premendo il tasto \wedge . Premere di nuovo SET per confermare le

impostazioni. Premere 3 volte  per tornare alla modalità standard. La sveglia suonerà all'ora impostata per 1 minuto. Per disattivarla spingere un pulsante qualsiasi.

Modalità compleanno

Premete  3 volte per la modalità compleanno. Potete impostare ora, minuti anno, mese e giorno come descritto al punto 1. Per cancellare un compleanno premere SET fin quando viene visualizzato --.

Modalità timer



Premere 4 volte per la modalità timer. Premere SET per impostare ore e minuti. Per confermare le impostazioni premere nuovamente SET. Inizierà il countdown. Per tornare alle



impostazioni standard premere . Quando si raggiunge 00:00:00 la sveglia suonerà per 1 minuto e può essere fermata premendo qualsiasi pulsante. Per disattivare il countdown premere SET fin quando si visualizza -- . Opzioni: ore 23-0, Minuti 59-0

Modalità termometro

Premere SET per passare da gradi Celsius /Fahrenheit: lo scarto visualizzato sul display sarà di circa 0.5°C

Modalità snooze

Dopo aver impostato la sveglia potete attivare lo snooze premendo il tasto ^ . La sveglia suonerà ogni 4 minuti per 1 minuto per un totale di 4 volte.

NL

Pennenhouder & klok

Voor gebruik

Haal het scherm uit de pennenhouder en verwijder de beschermfolie uit het batterijvakje aan de achterkant van het toestel. Het scherm is dan geactiveerd en het weergegeven standaard uur is 12:00 AM.

1. Normale tijdsmodus:

Normaal weergegeven tijd: 12h of 24h formaat. Datum: van jaar 2000 tot 2099. Week en temperatuur.

2. Alarmmodus:

Dagelijks alarm: u kunt kiezen uit 9 verschillende geluiden.

3. Timer modus:


Aftelfunctie: het instelbereik is tussen 23:59 en 00:00 uur

4. Temperatuurmodus:

Keuze tussen graden Celsius (0°C-50°C) en Fahrenheit (32°F-122°F)

Normale tijdsmodus

Instellen tijd: Druk op . Door op de \wedge knop te drukken kunt u kiezen tussen het 12- en 24-uursformaat. Zodra u uw keuze heeft gemaakt drukt u op de SET knop om het uur in te stellen. U kunt de minuten, het jaar, de maand en de datum instellen door

verschillende keren op SET te drukken. Na 4 keer op  gedrukt te hebben wordt de gekozen instelling opgeslagen en keert het scherm terug naar de normale weergavemodus. Indien gedurende 1 minuut op geen enkele toets gedrukt wordt, verlaat het toestel automatisch de instellingsmodus.
Instellingsopties: Uur van 0 tot 12h of van 0 tot 23h. Minuten van 0 tot 59. Jaren van 2000 tot 2099. Maand van 1 tot 12. Dagen van 1 tot 31.

Alarmmode

Druk op  om de alarmmodus te activeren. Door op SET te drukken kunt u de uren en de minuten instellen. Druk opnieuw op SET om de melodie in te stellen. U kunt er één kiezen uit verschillende melodieën door op \wedge te drukken. Zodra de melodie gekozen is, druk opnieuw op SET om de instellingen te


bevestigen. Druk drie keer op  om terug te keren naar de normale uur modus. Het alarm gaat gedurende 1 minuut af. Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te schakelen.

Herinneringsfunctie verjaardag

Door 3x op  te drukken, activeert u de herinneringsfunctie voor verjaardagen. U kunt dan het uur, de minuten, het jaar, de maand en de datum instellen zoals aangeduid in punt 1. Om deze functie te annuleren, drukt u op SET tot het – symbool wordt weergegeven op het scherm.

Timerfunctie

Druk 4 keer op  om naar de timerfunctie te gaan. Druk op SET om het uur en de minuten in te stellen. Om de instelling te bevestigen, druk opnieuw op SET. De timerfunctie start. Om terug

te keren naar de normale uurmodus, druk op . Zodra het uurwerk 00:00:00 bereikt, gaat het alarm gedurende 1 minuut af. Het alarm kan uitgeschakeld worden door op een willekeurige toets te drukken. Om de timerfunctie te annuleren, druk op SET tot het symbool – wordt weergegeven op het scherm. Instelopties: uren 23-0, minuten 59-0

Temperatuurmodus

In de normale uur modus, druk op SET om af te wisselen tussen graden Celsius en Fahrenheit. De nauwkeurigheid van het scherm is 0,5°C.

Sluimerfunctie

Zodra het alarm ingesteld is kunt u de Snoozefunctie activeren door op de ^ knop te drukken. Het alarm loopt elke 4 minuten gedurende 1 minuut af, 4 keer in totaal.

PL

Piórnik i zegar

Przed użyciem

Należy wysunąć wyświetlacz z uchwytu i usunąć folię w przedziale na baterie, który znajduje się w dolnej części wyświetlacza. Teraz wyświetlacz jest włączony i wyświetli się standardowy czas AM 12:00.

1. Tryb czasu:

Wyświetlanie czasu: Czas (format czasu 12h lub 24h). Data (2000-2001), tydzień, temperatura

2. Tryb alarmu:

Codzienny alarm: Sygnał alarmowy można wybrać spośród 9

różnych melodii


3. Stoper


Odliczanie: zakres ustawiania to między 23:59 a 00:00

4. Termometr

Wybór format pomiaru temperatury: Celsjusz (0 °C -50 °C) a Fahrenheit (32 °F -122 °F)


Tryb czasu


Czas –Ustawianie: Nacisnąć . Naciskając \wedge wybieramy między formatem 12h or 24h. Po wybraniu formatu czasu naciśnij klawisz SET w celu ustawienia godziny. Można ustawić minuty, rok, miesiąc i datę, naciskając klawisz SET więcej razy. Po

naciśnięciu przycisku  4 razy ustawienie zostanie zachowane i zostanie wyświetlony normalny tryb czasu. Tryb ustawień zostanie automatycznie zamknięty, gdy nie ma żadnej aktywności dłużej niż 1 minutę.


Opcje ustawień: godziny 1-12 lub 0-23, minuty 0-59, lata 2000-2099, miesiące 1-12, dni 1-31

Alarm


Naciśnij  aby przejść do trybu alarmu. Po naciśnięciu przycisku SET można ustawiać godziny i minuty. Aby ustawić melodię dla sygnału alarmu, należy ponownie nacisnąć klawisz SET. Mała liczba pod wyświetlaniem czasu zaczyna migać. Teraz można wybrać jedną z dziewięciu różnych melodii, naciskając przycisk \wedge . Po wybraniu melodii klawisz SET musi zostać ponownie naciśnięty, aby zachować ustawienia. Po naciśnięciu


przycisku  3 razy normalny tryb czasu zostanie ponownie wyświetlony. Naciśnij dowolny klawisz, aby wyłączyć sygnał alarmu.

Tryb urodzin

Naciskając przycisk  3 razy możesz wejść w tryb urodzin. Teraz możesz ustawić godziny, minuty, rok, miesiąc i datę, opisaną w punkcie 1. Aby anulować tryb urodzinowy, naciśnij klawisz SET.

Stoper


Naciśnij  4 razy, aby wejść w tryb stopera. Naciśnij przycisk SET, aby ustawić godziny i minuty. Aby zachować ustawienia, naciśnij ponownie klawisz SET. Rozpocznie się odliczanie. Aby

przejsć do normalnego trybu czasowego, naciśnij . Po osiągnięciu 00:00:00 alarm będzie dzwonił przez 1 minutę i można go zatrzymać, naciskając dowolny klawisz. Aby anulować odliczanie, naciśnij przycisk SET. Opcje ustawień: Godziny 23-0, minuty 59-0

Termometr

W trybie normalnym nacisnąć przycisk SET, aby przełączyć między stopniami Celsjusza / Fahrenheita: dokładność wyświetlacza wynosi 0,5 °C

Tryb drzemki

Po ustawieniu alarmu drzemkę można aktywować naciskając przycisk . Będzie dzwonić co 4 minuty przez 1 minutę za każdym razem i 4 razy w całości.